



---

---

**Deporte y género en una sociedad hipermediatizada: el Caso  
“Escándalo AFA<sup>1</sup>” durante el Mundial de Rusia 2018<sup>2</sup>**

**Sport and gender in a hypermediatized society: the “AFA  
Scandal” case during the 2018 World Cup in Russia**

Rocío Rovner

**Palabras clave:** circulación, deporte, género

El objeto de estudio de esta investigación está atravesado por la comunicación hipermediática contemporánea, y se enmarca en un momento específico de la mediatización: un período de fin de la hegemonía de los medios masivos (Verón, 2009; Carlón y Scolari, 2009; Carlón, 2016) y de surgimiento de “nuevos medios” que pueden considerarse como un nuevo dispositivo de producción de sentidos (Fausto Neto, 2012). El momento actual se ve fuertemente afectado por debates sobre la convergencia mediática y cultural (Jenkins, 2008), y por drásticos cambios en la circulación del

---

<sup>1</sup> Este artículo es resultado de una investigación realizada en la Universidad de Buenos Aires, Facultad de Ciencias Sociales, Carrera de Ciencias de la Comunicación, Cátedra Semiótica de redes - Mario Carlón, en el marco del proyecto UBACYT “La mediatización en el entretrejo de los vínculos sociales. Cambios en la circulación del sentido a partir de la nueva mediatización de los individuos, los colectivos, los medios y las instituciones en la sociedad contemporánea” dirigido por Mario Carlón, Instituto de Investigación Gino Germani. La circulación del caso “Escándalo AFA” fue trabajada en la cátedra Carlón durante 2018, y los alumnos/as que trabajaron este caso como parte de su trabajo práctico fueron Aguilera Vallejo, Rocío; Frumento, Agustín; Gasko Oriz, Lorena; Herrera, Sebastián; Martínez, Sol; Ramírez, Stefania; Yanez, Abril. El trabajo que se presenta a continuación representa una profundización y reformulación de dicho análisis.

<sup>2</sup> Trabalho apresentado ao IV Seminário Internacional de Pesquisas em Midiatização e Processos Sociais. PPGCC-Unisinos. São Leopoldo, RS.



# Anais de Resumos Expandidos

## IV Seminário Internacional de Pesquisas em Midiatização e Processos Sociais

ISSN 2675-4169

Vol. 1, N. 4 (2020)

---

sentido entre distintos sistemas de medios: la especificidad de la comunicación contemporánea radica en el estallido de nuevas direcciones comunicacionales, descendentes, horizontales y ascendentes (Carlón, 2015). A lo cual se suma un cambio en las prácticas sociales y culturales que implica una crisis en las relaciones entre pasado, presente y futuro (Hartog, 2007). Es así que el presente se vuelve central, sumado a nuevos tipos de producciones mediáticas -colectivas e individuales-, que se manifiestan en el espacio público (Carlón, 2018).

Partimos de la necesidad de incorporar a la reflexión sobre la mediatización, el concepto de lo contemporáneo, con el objetivo de caracterizar rigurosamente el momento actual “en un contexto en el que la atención al rol de los medios en la vida social se ha vuelto insoslayable” (Carlón, 2018, p.1). Articular esta noción nos permite observar su valor epistémico debido a que, teniendo en cuenta el fenómeno que abordaremos, las nociones de lo moderno y lo posmoderno se nos presentan insuficientes (Carlón, 2018), y sobre todo porque nos permite trabajar sobre una categoría aún en expansión. Dicho en otros términos, Internet fue el canal mediático adecuado para la emergencia de este nuevo régimen de historicidad, pero no menos importante es la crisis de la modernidad y la nueva experiencia social que se define por la presencia de nuevos enunciadores en los espacios públicos.

El momento actual se caracteriza por la posibilidad de interacción entre los distintos actores históricos de la mediatización – medios masivos, instituciones, individuos y colectivos- a los que, gracias al sistema de medios con base en Internet, se suman los individuos profesionales, amateur, medios colectivos, medios individuales, los colectivos mediáticos y los hipermediáticos, entre otros (Carlón, 2019; Fraticelli, 2019). Asimismo podemos sintetizar las características de lo contemporáneo, desde esta perspectiva, en tres ejes: el de la mediatización, el de la emergencia de nuevos enunciadores y enunciatarios, que implica el de la transformación de los históricos



# Anais de Resumos Expandidos

## IV Seminário Internacional de Pesquisas em Midiatização e Processos Sociais

ISSN 2675-4169

Vol. 1, N. 4 (2020)

---

enunciadores, y el de la nueva circulación del sentido mediática y no mediatizada (Carlón, 2018). Este último eje permite indagar en la transformación sociocultural que mencionamos anteriormente y que está en interesante vinculación con nuestro objeto de estudio. Retomando el contexto actual, hoy asistimos a una transformación apoyada en dos grandes pilares: por un lado, a la transformación del sistema mediático y de la circulación a la que nos referimos anteriormente, que ha traído una novedad significativa para el fenómeno del que nos ocupamos, es decir cruces e intercambios entre la producción discursiva mediática institucionalizada y la no institucionalizada. Por otro lado, su cruce con la cuestión de géneros y sexualidades, que ha sido tomada como tema central por algunos medios, instituciones y enunciadores, y que afecta a otros aunque no hayan privilegiado esta temática, debido a la expansión incesante del movimiento de mujeres y otras identidades en la vida social, en el campo académico y en el mundo del deporte en particular, cuestión que será retomada a lo largo de esta investigación desde una perspectiva que permitirá contemplar múltiples factores en juego (Creenshaw, 1991).

En el marco de la Copa Mundial de la FIFA Rusia 2018, la Asociación del Fútbol Argentino organizó un curso sobre idioma y cultura rusa destinado a periodistas, futbolistas, dirigentes y entrenadores que viajarían a dicho país durante el evento. A lo largo de la reunión, organizada por el sector de Educación de la Comisión de Deportividad, Responsabilidad Social y Sustentabilidad de la AFA, se les entregó a los asistentes un cuadernillo sobre “Idioma y cultura rusa”.

Este manual contenía algunos datos históricos sobre el país y un apartado titulado “Qué hacer para tener alguna oportunidad con una chica rusa”. Estos consejos – copiados de un blog sobre relaciones personales en Rusia- en sus primeros puntos mencionan tener en cuenta que



# Anais de Resumos Expandidos

## IV Seminário Internacional de Pesquisas em Midiatização e Processos Sociais

ISSN 2675-4169

Vol. 1, N. 4 (2020)

---

1 - Las chicas rusas como cualquier otra chica ponen mucha atención si eres limpio, hueles bien y si vas bien vestido. La primera impresión es muy importante para ellas, pon atención a tu imagen.

2- Las chicas rusas no les gusta que las vean como objetos. Muchos hombres, porque las mujeres rusas son hermosas, solamente quieren llevarlas a la cama. Tal vez ellas también lo quieran, pero son personas que quieren sentirse importantes y únicas. El consejo es tratar a la mujer que está frente a ti como alguien de valor, con sus propias ideas y deseos. Pon atención a sus valores y personalidad. No hagas estúpidas preguntas sobre sexo. (...) <sup>3</sup>

Una foto de estas recomendaciones fue publicada el 15 de mayo de 2018 en Twitter por el periodista Nacho Catullo desde su cuenta personal, @nachocatullo quién asistió al evento. El posteo tuvo más de 4500 retuits y 7000 me gusta; y momentos después de la publicación una de las personas encargadas del encuentro anunció que se retirarían los cuadernillos, que fueron devueltos luego sin la página con los consejos para conseguir chicas rusas.

Desde su origen, este caso presenta una circulación muy interesante entre redes sociales, medios masivos, instituciones, enunciadores profesionales y amateurs. La especificidad radica en que la información provino desde un individuo mediatizado que se encontraba en ese momento dentro de la institución mencionada, marcando así dos modos de circulación descritos por Mario Carlón (2015; 2018): la circulación vertical – horizontal, entendida como la que va desde medios masivos a redes sociales y viceversa, con momentos interesantes de circulación horizontal; y además la circulación transversal, entendida por el autor como aquella que va desde “adentro hacia afuera”, desde los individuos hacia las instituciones, los medios y los colectivos y desde “afuera hacia adentro”, desde los medios hacia las instituciones y los individuos.

---

<sup>3</sup> Disponible en <https://amarestaenruso.wordpress.com/2015/05/14/como-tener-una-relacion-con-una-chica-o-chico-ruso/>



# Anais de Resumos Expandidos

## IV Seminário Internacional de Pesquisas em Midiatização e Processos Sociais

ISSN 2675-4169

Vol. 1, N. 4 (2020)

---

En consecuencia, distintos flujos de sentido sobre estos discursos generaron consecuencias hacia adentro de la institución, describiendo así el modo en que la circulación transversal funciona cuando un individuo mediatizado publica una información desde sus propias cuentas, y el resultado es el desarrollo de un repudio generalizado. En el caso mencionado, observamos el modo en que se tensaron y complejizaron las relaciones con distintas instituciones sociales que se encuentran hoy en crisis, como pueden ser la familia, la escuela, los partidos políticos, la democracia (Carlón, 2018). A estas instituciones, podríamos agregar el caso de la Asociación del Fútbol Argentino.

En esta cronología, posteriormente se produjo una investigación interna, un comunicado de prensa desde la institución con un pedido de disculpas, la visita del actual presidente de AFA – Claudio Tapia - a la Casa Rusa en Argentina, la renuncia del encargado de la Escuela de Capacitación de la AFA Departamento de Educación de la institución, y numerosas reacciones en medios masivos, redes sociales, apropiaciones humorísticas, memes, producciones de youtubers y hasta una intervención del INADI<sup>4</sup>.

El objetivo del presente trabajo será describir el desarrollo diacrónico del caso mencionado en sus diferentes fases y un análisis transversal que dé cuenta de la transformación de una institución a raíz de la mediatización.

Actualmente, dos años después, la AFA cuenta con un Departamento de Equidad y Género, acción que replicaron otros clubes del fútbol argentino; y un año atrás dictaminó – luego de múltiples demandas de distintos colectivos de la sociedad civil – la profesionalización el futbol femenino.

---

<sup>4</sup> Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo.



---

---

## Referencias

Carlón, M.; Fausto, N. (comps.) (2012). “Las políticas de los internautas: nuevas formas de participación.” Buenos Aires, La Crujía, E-Book.

---- (2015) “Público, privado e íntimo: el caso Chicas bondi y el conflicto entre derecho a la imagen y libertad de expresión en la circulación contemporánea.” En P. César Castro (Org.), Dicotomía público/privado: estamos no camino certo? (pp. 211-232). Maceió: EDUFA.

---- (2016). “Una apropiación contemporánea de la teoría de la comunicación de Eliseo Verón”, en Comunicación, campo(s) teorías y problemas. Una perspectiva Internacional; en Vizer Eduardo y Carlos Vidales (coordinadores).

---- (2016b [2012]) “Después del fin. Una perspectiva no antropocéntrica sobre el post-cine, la post-tv y YouTube”. Buenos Aires: La Crujía.

---- (2018a) “Bajo el signo del presentismo: mediatización, cultura y sociedad contemporánea” en Entre o que se diz e o que se pensa: onde está a mediatizacão – I SEMINÁRIO INTERNACIONAL DE PESQUISAS EM MEDIATIZACOES E PROCESSOS SOCIAIS. Recuperado de [http://mediaticom.org/files/entreoquesedizeoquesepepensa.html?fbclid=IwAR18N2zpY9U\\_xaVHN7ofE4yS9zrStIEYVrXBSpPssUBxyDacUpb8nH3-Oc0#page=5&zoom=z](http://mediaticom.org/files/entreoquesedizeoquesepepensa.html?fbclid=IwAR18N2zpY9U_xaVHN7ofE4yS9zrStIEYVrXBSpPssUBxyDacUpb8nH3-Oc0#page=5&zoom=z)

--- (2018b) Medios individuales, medios colectivos, y circulación transversal: desde “adentro hacia afuera” y desde “afuera hacia adentro” (o como afecta la nueva circulación a las instituciones sociales). En Circulacao discursiva e transformacao da sociedade”, Actas del VIII Pentálogo de CISECO. Japaratinga, Brasil.

Carlón, M., Fraticelli, D., Slimovich, A. y Rovner, R. (2017). TP.DOC. Documento Teórico Metodológico. Material de la cátedra “Semiótica de redes” (FSOC-UBA). Recuperado de [www.semioticaderedes-carlon.com](http://www.semioticaderedes-carlon.com)

Crenshaw, K. (1991) Mapping the Margins: Intersectionality, Identity Politics, and Violence against Women of Color. Stanford Law Review, Vol. 43, No. 6 (Jul., 1991), pp. 1241-1299



# Anais de Resumos Expandidos

## IV Seminário Internacional de Pesquisas em Midiatização e Processos Sociais

ISSN 2675-4169

Vol. 1, N. 4 (2020)

---

Fausto Neto, A. (2012). “Discursos periodísticos en el diván de los internautas” en, Las políticas de los internautas. Nuevas formas de participación, Carlón Mario y Fausto Neto, Antonio (compiladores). Buenos Aires: La Crujía.

Hartog, François (2007). “Órdenes del tiempo, regímenes de historicidad”, en Regímenes de historicidad. Presentismo y experiencias del tiempo. México: Universidad Iberoamericana.

Jenkins, Henry (2008). “Adoración en el altar de la convergencia: Un nuevo paradigma para comprender el cambio mediático”, en Convergence Culture. La cultura de la convergencia de los medios de comunicación. Barcelona: Paidós.

Verón, E. (1987a). La semiosis social. Barcelona: Gedisa.

---- (1987b). “La palabra adversativa. Observaciones sobre la enunciación política”. En AA.VV.: El discurso político. Lenguajes y acontecimientos. Buenos Aires: Hachette

---- (1997) “Esquema para el análisis de la mediatización” en Revista Diálogos de la Comunicación N° 48, FELAFACS, Lima. (pp. 9-17). Buenos Aires.

---- (1998): “Mediatización de lo político. Estrategias, actores y construcción de los colectivos” en G. Gauthier, A. Gosselin y J. Mouchon (Comps.) Comunicación y política. Barcelona, España: Gedisa.

--- (2001 [1984]) “El living y sus dobles. Arquitecturas de la pantalla chica”. En El cuerpo de las imágenes. Buenos Aires. Norma.

---- (2013). La semiosis social 2. Ideas, momentos, interpretantes. Buenos Aires: Paidós.